

Kniha roku - pro Lidové noviny [2005]

G. S. Kirk – J. E. Raven – M. Schofield: Předsókratovští myslitelé. (OIKOYMENH) Praha 2004

Příběhy apoštolů. Novozákonní apokryfy II. (Vyšehrad) Praha 2003

M. Heidegger: Kant a problém metafyziky. (Filosofie) Praha 2004

Žijeme (a myslíme) v době, kdy se chytíme nechtíme loučíme s nejstaršími tradicemi, bez nichž by nebyla Evropa tím, čím je. Pro evropskou budoucnost je však nutné oné odcházející minulosti co nejlépe porozumět. Tedy mnohem lépe porozumět řeckým, židovským a křesťanským kořenům evropanství. První dva překlady/výklady k tomu velmi důkladně přispívají. A Kant jako poslední osvícenec nám může být příkladem, jak se kriticky vymezit proti tomu, v čem ještě tak silně vězíme, aniž bychom se od toho mohli a směli chirurgicky odříznout.